

Golfare maschio RUD

Istruzioni d'uso

Le presenti istruzioni per l'uso / dichiarazione del produttore devono essere conservate per l'intera durata di utilizzo e recapitate unitamente al prodotto.

Traduzione delle Istruzioni d'uso originali



RUD Ketten
Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG
 D-73428 Aalen
 Tel. +49 7361 504-1370
 Fax +49 7361 504-1460
 www.rud.com
 sling@rud.com

RUD-Art.-Nr.: 8500816-IT - V03 / 02.022

Golfare maschio RUD - fisso - **RS**



EG-Konformitätserklärung

entsprechend der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II A und ihren Änderungen

Hersteller: **RUD Ketten**
Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG
 Friedensinsel
 73432 Aalen

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung, den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG sowie den unten aufgeführten harmonisierten und nationalen Normen sowie technischen Spezifikationen entspricht.
 Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produktbezeichnung: Ringschraube
RS

Folgende harmonisierten Normen wurden angewandt:
DIN EN 1677-1 : 2009-03 DIN EN ISO 12100 : 2011-03

Folgende nationalen Normen und technische Spezifikationen wurden außerdem angewandt:
DGUV-R 109-017 : 2020-12

Für die Zusammenstellung der Konformitätsdokumentation bevollmächtigte Person:
 Michael Betzler, RUD Ketten, 73432 Aalen

Aalen, den 15.04.2021 Hermann Kolb, Bereichsleitung MA
 Name, Funktion und Unterschrift Verantwortlicher



Dichiarazione di conformità CE

conforme alla direttiva europea macchine 2006/42/CE, allegati II A e relative modifiche

Produttore: **RUD Ketten**
Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG
 Friedensinsel
 73432 Aalen

Con la presente si dichiara che la macchina di seguito descritta, in base al suo progetto, al modello costruttivo e alla versione da noi commercializzata, è conforme ai requisiti essenziali della direttiva europea macchine 2006/42/CE e delle sottoelencate normative armonizzate e nazionali nonché specificazioni tecniche. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione risulta nulla.

Definizione prodotto: Golfare alta res. femmina
RS

Sono state applicate le seguenti normative armonizzate:
DIN EN 1677-1 : 2009-03 DIN EN ISO 12100 : 2011-03

In aggiunta sono state applicate le seguenti normative nazionali e specificazioni tecniche:
DGUV-R 109-017 : 2020-12

La persona delegata della composizione della documentazione di conformità:
 Michael Betzler, RUD Ketten, 73432 Aalen

Aalen, den 15.04.2021 Hermann Kolb, Bereichsleitung MA
 Nome, funzione e firma responsabile

Istruzioni di montaggio / Istruzioni per l'uso

1. L'utilizzo è riservato al personale incaricato e istruito nel rispetto del regolamento DGUV 109-017 e, al di fuori della Germania, nel rispetto delle normative specifiche del rispettivo paese interessato.

2. Controllare periodicamente e prima di ogni utilizzo che i golfari sia ben fissati e che non presentino forte corrosione, usura, deformazioni, ecc.

3. Prevedere a livello progettuale il punto di fissaggio, facendo sì che le forze immesse vengano assorbite dal materiale di base senza deformazione. L'associazione antinfortunistica di categoria raccomanda le seguenti lunghezze di avvitamento minime:

- 1 x M in acciaio (qualità minima S235JR [1.0037])
 - 1,25 x M in ghisa (ad es. GG 25)
 - 2 x M in leghe di alluminio
 - 2,5 x M in metalli leggeri con scarsa resistenza
- (M = dimensione del filetto, ad es. M 20)

Nel caso dei metalli leggeri, dei metalli non ferrosi e della ghisa grigia, il filetto deve essere scelto in modo tale che la portata del filetto corrisponda ai requisiti del rispettivo materiale di base.

4. I punti di sollevamento devono essere posizionati in modo tale da evitare le sollecitazioni non consentite, come una torcitura o un ribaltamento del carico.

a.) Nel caso di brache ad un braccio, applicare il punto di sollevamento in verticale sopra il baricentro del carico.

b.) Nel caso di brache a due bracci, applicare i punti di sollevamento su entrambi i lati e al di sopra del baricentro del carico.

c.) Nel caso di brache a tre e quattro bracci, applicare i punti di sollevamento in modo uniforme e su un unico piano attorno al baricentro del carico.

5. Simmetria del carico:

Determinare la portata necessaria del singolo punto di sollevamento per un carico simmetrico e asimmetrico in base alla seguente formula fisica:

$$W_{LL} = \frac{G}{n \times \cos \beta}$$

W_{LL} = Portata necessaria del punto di sollevamento / singolo braccio (kg)
 G = Peso del carico (kg)
 n = Numero dei bracci portanti
 β = Angolo di inclinazione del singolo braccio

Numero di bracci portanti:

	Simmetria	Asimmetria
due bracci	2	1
tre / quattro bracci	3	1

(vedere anche tabella 1)

Se i golfari maschio vengono sollecitati esclusivamente in direzione verticale (in direzione assiale del filetto) valgono le rispettive portate indicate in tabella 1.

6. **Attenzione: Deve essere evitati movimenti rotatori durante il trasporto!**

7. La superficie di avvitamento deve essere piana. La profondità dei fori ciechi deve assicurare l'aderenza completa della superficie di appoggio del golfare.

8. Gli elementi utilizzati per l'imbracatura devono muoversi liberamente nel golfare. Al momento dell'aggancio e dello sgancio degli elementi utilizzati per l'imbracatura (imbracatura di catena) non devono formarsi punti che comportino un rischio di schiacciamento, taglio, urto o punti che possono impigliarsi durante la manipolazione. Evitare ogni eventuale danneggiamento degli elementi utilizzati per l'imbracatura, dovuto a carichi con spigoli vivi.

9. Le sollecitazioni improvvise o le vibrazioni possono causare un allentamento accidentale. Misure di sicurezza possibili: frenafiletto liquido, ad es. Locrite (idoneo per l'utilizzo previsto; rispettare le indicazioni del produttore). Si raccomanda di assicurare in generale tutti i punti di sollevamento che rimangano per lungo tempo nel punto di fissaggio, ad es. mediante incollaggio.

10. Temperature di utilizzo:

L'utilizzo del golfare maschio ad alte temperature comporta la seguente riduzione della portata:

da -40° a 200°C	nessuna riduzione	
da 200° a 300°C	meno 10%	(da 392°F a 572°F)
da 300° a 400°C	meno 25%	(da 572°F a 752°F)

Non sono consentite temperature oltre i 400°C (752°F).

11. I punti di sollevamento RUD non devono venire in contatto con sostanze chimiche aggressive, acidi o i relativi vapori.

12. Rendere facilmente riconoscibile il punto di fissaggio dei punti di sollevamento, contrassegnandolo con un colore a contrasto.

13. L'idoneità del punto di sollevamento deve essere verificata da parte di persona competente in seguito al montaggio e poi tenuta sotto controllo ad intervalli regolari in funzione delle condizioni di utilizzo, ma non superiori ad 1 anno. La stessa verifica è necessaria in seguito ad un sinistro e qualsiasi evento particolare.

Criteri di controllo relativi ai punti 2 e 13:

- assicurarsi che il golfare sia ben serrato
- La superficie di appoggio del golfare maschio deve essere piana e aderire interamente alla superficie di avvitamento.
- integrità del punto di sollevamento
- integrità e leggibilità dell'indicazione di portata e del marchio di fabbrica
- deformazioni di elementi portanti come il corpo anello e il perno filettato
- danneggiamenti meccanici come intagli profondi, in particolare nelle zone soggette a sollecitazione di trazione
- variazioni della sezione dovute ad usura > 10 %
- forte corrosione
- incrinature su elementi portanti
- funzione e danneggiamento dei filetti

Il mancato rispetto delle avvertenze può causare danni personali e materiali!

Tipo di braca										
Numero di bracci	1	1	2	2	2	2	2	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Angolo di inclinazione β	0°	90°	0°	90°	0-45°	>45-60°	asimm	0-45°	>45-60°	asimm
Tipo metrico	per peso complessivo massimo del carico >G< in tonnellate, anello saldamente avvitato									
RS-M6	0,4 t	0,1 t	0,8 t	<p style="text-align: center;">Per questo tipo di sollevamento consigliamo l'utilizzo della versione >VRS-STARPOINT<, regolabile in direzione di tiro.</p>						
RS-M8	0,8 t	0,2 t	1,6 t							
RS-M10*	1 t	0,25 t	2 t							
RS-M12*	1,6 t	0,4 t	3,2 t							
RS-M14*	3 t	0,75 t	6 t							
RS-M16*	4 t	1 t	8 t							
RS-M18*	4,8 t	1,2 t	9,6 t							
RS-M20* / RS-M22*	6 t	1,5 t	12 t							
RS-M24* / RS-M27*	8 t	2 t	16 t							
RS-M30* / RS-M33	12 t	3 t	24 t							
RS-M36*	16 t	4 t	32 t							
RS-M39	20 t	5 t	40 t							
RS-M42*	24 t	6 t	48 t							
RS-M45	28 t	7 t	56 t							
RS-M48*	32 t	8 t	64 t							

Tabella 1

* anche in Filettatura fine

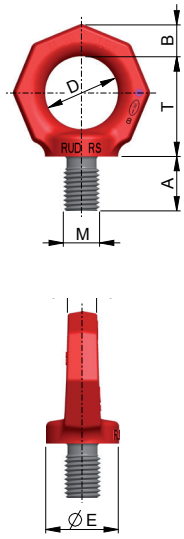
	Tipo	Carico massimo d'esercizio	Carico massimo d'esercizio assiale	Peso [kg]	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	M [mm]	T [mm]	Codice articolo	
Filetto metrico ISO	RS-M 6	0,1 t	0,4 t	0,1	12	11	10	25	25	6	35	61401	
	RS-M 8	0,2 t	0,8 t	0,1	12	11	10	25	25	8	35	61402	
	RS-M 10	0,25 t	1 t	0,1	15	11	10	25	25	10	35	56397	
	RS-M 12	0,4 t	1,6 t	0,2	18	13	12	30	30	12	41	56398	
	RS-M 14	0,75 t	3 t	0,3	21	15	14	35	35	14	48	56403	
	RS-M 16	1,0 t	4 t	0,3	24	15	14	35	35	16	48	56404	
	RS-M 18	1,2 t	4,8 t	0,4	30	17	16	40	40	18	55	53850	
	RS-M 20	1,5 t	6 t	0,45	30	17	16	40	40	20	55	56407	
	RS-M 22	1,5 t	6 t	0,65	36	21	20	50	50	22	70	53346	
	RS-M 24	2 t	8 t	0,7	36	21	20	50	50	24	70	56408	
	RS-M 27	2 t	8 t	1,5	45	26	24	60	60	27	85	53347	
	RS-M 30	3 t	12 t	1,6	45	26	24	60	60	30	85	56409	
	RS-M 33	3 t	12 t	5,9	50	43	38	90	100	33	130	57770	
	RS-M 36	4 t	16 t	6,0	54	43	38	90	100	36	130	56954	
	RS-M 39	5 t	20 t	6,1	59	43	38	90	100	39	130	57771	
	RS-M 42	6 t	24 t	6,2	63	43	38	90	100	42	130	56955	
	RS-M 45	7 t	28 t	6,3	67	43	38	90	100	45	130	58044	
RS-M 48	8 t	32 t	6,4	67	43	38	90	100	48	130	56956		
Filetto metrico a passo fine	RS-M 10x1	0,25 t	1 t	0,1	15	11	10	25	25	10x1	34	7985047	
	RS-M 10x1,25	0,25 t	1 t	0,1	15	11	10	25	25	10x1,25	34	56877	
	RS-M 12x1	0,4 t	1,6 t	0,18	18	13	12	30	30	12x1	41	56868	
	RS-M 12x1,25	0,4 t	1,6 t	0,18	18	13	12	30	30	12x1,25	41	56869	
	RS-M 12x1,5	0,4 t	1,6 t	0,2	18	13	12	30	30	12x1,5	41	59830	
	RS-M 14x1,5	0,75 t	3 t	0,3	21	15	14	35	35	14x1,5	48	53844	
	RS-M 16x1,5	1 t	4 t	0,3	24	15	14	35	35	16x1,5	48	59832	
	RS-M 18x1,5	1,2 t	4,8 t	0,4	30	17	16	40	40	18x1,5	55	50986	
	RS-M 20x1,5	1,5 t	6 t	0,47	30	17	16	40	40	20x1,5	55	57203	
	RS-M 20x2	1,5 t	6 t	0,47	30	17	16	40	40	20x2	55	59833	
	RS-M 22x1,5	1,5 t	6 t	0,78	34	21	20	50	50	22x1,5	55	7901656	
	RS-M 24x1,5	2 t	8 t	0,88	30	21	20	50	50	24x1,5	70	57210	
	RS-M 24x2	2 t	8 t	0,88	36	21	20	50	50	24x2	70	59834	
	RS-M 27x2	2 t	8 t	1,6	45	26	24	60	60	27x2	85	57259	
	RS-M 30x2	3 t	12 t	1,6	45	26	24	60	60	30x2	85	59835	
	RS-M 36x3	4 t	16 t	6,5	54	43	38	90	100	36x3	130	53853	
	RS-M 42x3	6 t	24 t	6,5	63	43	38	90	100	42x3	130	53872	
RS-M 48x3	8 t	32 t	6,5	67	43	38	90	100	48x3	130	53885		
Filetto in pollici UNC ISO	RS-1/4"-20UNC	0,1 t	0,4 t	0,1	12	11	10	25	25	1/4"	35	56887	
	RS-5/16"-18UNC	0,2 t	0,8 t	0,1	12	11	10	25	25	5/16"	35	56885	
	RS-3/8"-16UNC	0,25 t	1 t	0,1	15	11	10	25	25	3/8"	35	56879	
	RS-7/16"-14UNC	0,4 t	1,6 t	0,18	18	13	12	30	30	7/16"	41	56870	
	RS-1/2"-13UNC	0,4 t	1,6 t	0,2	18	13	12	30	30	1/2"	41	56871	
	RS-9/16"-12UNC	0,75 t	3 t	0,3	22	15	14	35	35	9/16"	48	57120	
	RS-5/8"-11UNC	1 t	4 t	0,3	24	15	14	35	35	5/8"	48	57198	
	RS-3/4"-10UNC	1,2 t	4,8 t	0,45	30	17	16	40	40	3/4"	55	57205	
	RS-7/8"-9UNC	1,5 t	6 t	0,7	34	21	20	50	50	7/8"	70	57212	
	RS-1"-8UNC	2 t	8 t	0,7	36	21	20	50	50	1"	70	57213	
	RS-1 1/8"-7UNC	2,5 t	10 t	1,6	45	26	24	60	60	1 1/8"	85	57471	
	RS-1 1/8"-8UN	2,5 t	10 t	1,6	45	26	24	60	60	1 1/8"	85	7985010	
	RS-1 1/4"-7UNC	3 t	12 t	1,6	46	26	24	60	60	1 1/4"	85	57685	
	RS-1 1/4"-8UN	3 t	12 t	1,6	46	26	24	60	60	1 1/4"	85	57686	
	RS-1 3/8"-6UNC	3 t	12 t	6,1	55	43	38	90	100	1 3/8"	130	58599	
	RS-1 1/2"-6UNC	4 t	16 t	6,2	58	43	38	90	100	1 1/2"	130	58615	
	RS-1 1/2"-8UN	4 t	16 t	6,2	58	43	38	90	100	1 1/2"	130	7990453	
RS-1 3/4"-5UNC	6 t	24 t	6,3	67	43	38	90	100	1 3/4"	130	58616		
RS-1 3/4"-8UN	6 t	24 t	6,3	67	43	38	90	100	1 3/4"	130	7990186		
RS-2"-4,5UNC	8 t	32 t	6,4	67	43	38	90	100	2"	130	58658		
Filetto in pollici Whitworth	RS-3/8"-BSW	0,25 t	1 t	0,1	15	11	10	25	25	13/8"	35	51808	
	RS-1/2"-BSW	0,4 t	1,6 t	0,2	18	13	12	30	30	1/2"	41	51810	
	RS-5/8"-BSW	1 t	4 t	0,3	24	15	14	35	35	5/8"	48	51811	
	RS-3/4"-BSW	1,2 t	4,8 t	0,45	30	17	16	40	40	3/4"	55	51813	
	RS-7/8"-BSW	1,5 t	6 t	0,8	34	21	20	50	50	7/8"	70	51816	
	RS-1"-BSW	2 t	8 t	0,85	36	21	20	50	50	1"	70	51774	
	RS-1 1/8"-BSW	2,5 t	10 t	1,6	45	26	24	60	60	1 1/8"	85	51775	
	RS-1 1/4"-BSW	3 t	12 t	1,6	45	26	24	60	60	1 1/4"	85	51776	
	RS-1 1/2"-BSW	4 t	16 t	6,2	58	43	38	90	90	1 1/2"	130	51779	
RS-1 3/4"-BSW	6 t	24 t	6,3	67	43	38	90	90	1 3/4"	130	51803		
RS-2"-BSW	8 t	32 t	6,8	67	43	38	90	90	2"	130	51805		

Tabella 3

RUD si riserva la facoltà di modifiche tecniche senza preavviso

Tipo di braca												
Numero di bracci	1	1	2	2	2	2	2	3 / 4	3 / 4	3 / 4		
Angolo di inclinazione β	0°	90°	0°	90°	0-45°	>45-60°	asimm.	0-45°	>45-60°	asimm.		
Tipo metrico	per peso complessivo massimo del carico >lbs<, anello saldamente avvitato											
RS-M6	880 lbs	220 lbs	1760 lbs	<p style="text-align: center;">Per questo tipo di sollevamento consigliamo l'utilizzo della versione >VRS-STARPOINT<, regolabile in direzione di tiro.</p>								
RS-M8	1760 lbs	440 lbs	3520 lbs									
RS-M10*	2200 lbs	550 lbs	4400 lbs									
RS-M12*	3520 lbs	880 lbs	7040 lbs									
RS-M14*	6600 lbs	1650 lbs	13200 lbs									
RS-M16*	8800 lbs	2200 lbs	17600 lbs									
RS-M18*	10560 lbs	2640 lbs	21120 lbs									
RS-M20* / RS-M22*	13200 lbs	3300 lbs	26400 lbs									
RS-M24* / RS-M27*	17600 lbs	4400 lbs	35200 lbs									
RS-M30* / RS-M33	26400 lbs	6610 lbs	52800 lbs									
RS-M36*	35200 lbs	8820 lbs	70400 lbs									
RS-M39	44000 lbs	11000 lbs	88000 lbs									
RS-M42*	52800 lbs	13230 lbs	105600 lbs									
RS-M45	61720 lbs	15430 lbs	123440 lbs									
RS-M48*	70400 lbs	17630 lbs	140800 lbs									

Tabella 4

* anche in Filettatura fine

	Tipo	Carico massimo d'esercizio.	Carico massimo d'esercizio. assiale	Peso	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	M [mm]	T [mm]	Codice articolo
Filetto in pollici UNC a passo fine	RS-3/8"-24UNF	0,25 t	1 t	0,1 kg	15	11	10	25	25	3/8"	34	56881
	RS-7/16"-20UNF	0,4 t	1,6 t	0,18 kg	18	13	12	30	30	7/16"	41	56872
	RS-1/2"-20UNF	0,4 t	1,6 t	0,18 kg	18	13	12	30	30	1/2"	41	56873
	RS-5/8"-18UNF	1 t	4 t	0,3 kg	24	15	14	35	35	5/8"	48	57199
	RS-3/4"-16UNF	1,2 t	4,8 t	0,47 kg	30	17	16	40	40	3/4"	55	57204
	RS-1"-12UNF	2 t	8 t	0,85 kg	36	21	20	50	50	1"	70	57215

Tabella 2

	Tipo	Carico massimo d'esercizio.	Carico massimo d'esercizio. assiale	Peso	A	B	C	D	E	M	T	Codice articolo
Filetto in pollici UNC a passo fine	RS-3/8"-24UNF	550 lbs	2200 lbs	0,22 lbs	19/32"	7/16"	3/8"	63/64"	63/64"	3/8"-24UNF	1 11/32"	56881
	RS-7/16"-20UNF	880 lbs	3520 lbs	0,4 lbs	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	7/16"-20UNF	1 5/8"	56872
	RS-1/2"-20UNF	880 lbs	3520 lbs	0,4 lbs	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	1/2"-20UNF	1 5/8"	56873
	RS-5/8"-18UNF	2200 lbs	8820 lbs	0,66 lbs	15/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	5/8"-18UNF	1 7/8"	57199
	RS-3/4"-16UNF	2640 lbs	10580 lbs	0,99 lbs	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	3/4"-16UNF	2 5/32"	57204
	RS-1"-12UNF	4400 lbs	17630 lbs	1,87 lbs	1 27/64"	13/16"	3/4"	1 31/32"	1 31/32"	1"-12UNF	2 3/4"	57215

Tabella 5

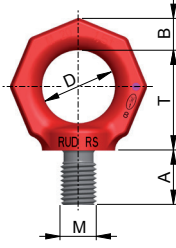

	Tipo	Carico massimo d'esercizio	Carico massimo d'esercizio axiale	Peso [lbs]	A	B	C	D	E	M	T	Codice articolo	
Filetto metrico ISO	RS-M 6	220 lbs	880 lbs	0,22	15/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	M6	1 11/32"	61401	 
	RS-M 8	440 lbs	1760 lbs	0,22	15/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	M8	1 11/32"	61402	
	RS-M 10	550 lbs	2200 lbs	0,22	19/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	M10	1 11/32"	56397	
	RS-M 12	880 lbs	3520 lbs	0,44	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	M12	1 5/8"	56398	
	RS-M 14	1650 lbs	6610 lbs	0,66	13/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	M14	1 7/8"	56403	
	RS-M 16	2200 lbs	8820 lbs	0,66	15/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	M16	1 7/8"	56404	
	RS-M 18	2640 lbs	10580 lbs	0,88	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	M18	2 5/32"	53850	
	RS-M 20	3300 lbs	13230 lbs	1,0	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	M20	2 5/32"	56407	
	RS-M 22	3300 lbs	13230 lbs	1,4	1 13/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	M22	2 3/4"	53346	
	RS-M 24	4400 lbs	17630 lbs	1,5	1 13/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	M24	2 3/4"	56408	
	RS-M 27	4400 lbs	17630 lbs	3,3	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	M27	3 11/32"	53347	
	RS-M 30	6610 lbs	26450 lbs	3,5	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	M30	3 11/32"	56409	
	RS-M 33	6610 lbs	26450 lbs	13,0	1 31/32"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M33	5 1/8"	57770	
	RS-M 36	8820 lbs	35270 lbs	13,0	2 5/32"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M36	5 1/8"	56954	
	RS-M 39	11000 lbs	44090 lbs	13,4	2 5/16"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M39	5 1/8"	57771	
	RS-M 42	13230 lbs	52910 lbs	13,6	2 1/2"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M42	5 1/8"	56955	
RS-M 45	15430 lbs	61720 lbs	13,9	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M45	5 1/8"	58044		
RS-M 48	17630 lbs	70540 lbs	14,1	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M48	5 1/8"	56956		
Filetto metrico a passo fine	RS-M 10x1	550 lbs	2200 lbs	0,22	19/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	M10x1	1 11/32"	7985047	
	RS-M 10x1,25	550 lbs	2200 lbs	0,22	19/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	M10x1,25	1 11/32"	56877	
	RS-M 12x1	880 lbs	3520 lbs	0,44	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	M12x1	1 5/8"	56868	
	RS-M 12x1,25	880 lbs	3520 lbs	0,44	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	M12x1,25	1 5/8"	56869	
	RS-M 12x1,5	880 lbs	3520 lbs	0,44	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	M12x1,5	1 5/8"	59830	
	RS-M 14x1,5	1650 lbs	6610 lbs	0,66	13/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	M14x1,5	1 7/8"	53844	
	RS-M 16x1,5	2200 lbs	8820 lbs	0,66	15/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	M16x1,5	1 7/8"	59832	
	RS-M 18x1,5	2640 lbs	10580 lbs	0,88	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	M18x1,5	2 5/32"	50986	
	RS-M 20x1,5	3300 lbs	13230 lbs	1,0	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	M20x1,5	2 5/32"	57203	
	RS-M 20x2	3300 lbs	13230 lbs	1,0	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	M20x2	2 5/32"	59833	
	RS-M 22x1,5	3300 lbs	13230 lbs	1,4	1 13/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	M22x1,5	2 3/4"	7901656	
	RS-M 24x1,5	4400 lbs	17630 lbs	1,5	1 13/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	M24x1,5	2 3/4"	57210	
	RS-M 24x2	4400 lbs	17630 lbs	1,5	1 13/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	M24x2	2 3/4"	59834	
	RS-M 27x2	4400 lbs	17630 lbs	3,3	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	M27	3 11/32"	57259	
	RS-M 30x2	6610 lbs	26450 lbs	3,5	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	M30x2	3 11/32"	59835	
	RS-M 36x3	8820 lbs	35270 lbs	13,0	2 5/32"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M36x3	5 1/8"	53853	
RS-M 42x3	13230 lbs	52910 lbs	13,6	2 1/2"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M42x3	5 1/8"	53872		
RS-M 48x3	17630 lbs	70540 lbs	14,1	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	M48	5 1/8"	53885		
Filetto in pollici UNC ISO	RS-1/4"-20UNC	220 lbs	880 lbs	0,22	15/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	1/4"	1 11/32"	56887	
	RS-5/16"-18UNC	440 lbs	1760 lbs	0,22	15/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	5/16"	1 11/32"	56885	
	RS-3/8"-16UNC	550 lbs	2200 lbs	0,22	19/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	3/8"	1 11/32"	56879	
	RS-7/16"-16UNC	880 lbs	3520 lbs	0,44	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	7/16"	1 5/8"	56870	
	RS-1/2"-13UNC	880 lbs	3520 lbs	0,44	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	1/2"	1 5/8"	56871	
	RS-9/16"-12UNC	1650 lbs	6610 lbs	0,66	13/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	9/16"	1 7/8"	57120	
	RS-5/8"-11UNC	2200 lbs	8820 lbs	0,66	15/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	5/8"	1 7/8"	57198	
	RS-3/4"-10UNC	2640 lbs	10580 lbs	0,88	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	3/4"	2 5/32"	57205	
	RS-7/8"-9UNC	3300 lbs	13230 lbs	1,4	1 11/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	7/8"	2 3/4"	57212	
	RS-1"-8UNC	4400 lbs	17630 lbs	1,5	1 13/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	1"	2 3/4"	57213	
	RS-1 1/8"-7UNC	5500 lbs	22040 lbs	3,2	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	1 1/8"	3 11/32"	57471	
	RS-1 1/8"-8UN	5500 lbs	22040 lbs	3,2	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	1 1/8"	3 11/32"	7985010	
	RS-1 1/4"-7UNC	6610 lbs	26450 lbs	3,5	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	1 1/4"	3 11/32"	57685	
	RS-1 1/4"-8UN	6610 lbs	26450 lbs	3,5	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	1 1/4"	3 11/32"	57686	
	RS-1 3/8"-6UNC	6610 lbs	26450 lbs	3,45	2 5/32"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	1 3/8"	5 1/8"	58599	
	RS-1 1/2"-6UNC	8820 lbs	35270 lbs	13,0	2 9/32"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	1 1/2"	5 1/8"	58615	
RS-1 1/2"-8UN	8820 lbs	35270 lbs	13,0	2 9/32"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	1 1/2"	5 1/8"	7990453		
RS-1 3/4"-5UNC	13230 lbs	52910 lbs	13,6	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	1 3/4"	5 1/8"	58616		
RS-1 3/4"-8UN	13230 lbs	52910 lbs	13,6	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	1 3/4"	5 1/8"	7990186		
RS-2"-4,5UNC	17630 lbs	70540 lbs	14,1	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	2"	5 1/8"	58658		
Filetto in pollici Whitworth	RS-3/8"-BSW	550 lbs	2200 lbs	0,22	19/32"	7/16"	25/64"	1"	1"	3/8"	1 11/32"	51808	
	RS-1/2"-BSW	880 lbs	3520 lbs	0,44	23/32"	1/2"	15/32"	1 3/16"	1 3/16"	1/2"	1 5/8"	51810	
	RS-5/8"-BSW	2200 lbs	8820 lbs	0,66	15/16"	19/32"	9/16"	1 3/8"	1 3/8"	5/8"	1 7/8"	51811	
	RS-3/4"-BSW	2640 lbs	10580 lbs	0,88	1 3/16"	43/64"	5/8"	1 9/16"	1 9/16"	3/4"	2 5/32"	51813	
	RS-7/8"-BSW	3300 lbs	13230 lbs	1,4	1 11/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	7/8"	2 3/4"	51816	
	RS-1"-BSW	4400 lbs	17630 lbs	1,5	1 13/32"	13/16"	25/32"	1 31/32"	1 31/32"	1"	2 3/4"	51774	
	RS-1 1/8"-BSW	5500 lbs	22040 lbs	3,2	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	1 1/8"	3 11/32"	51775	
	RS-1 1/4"-BSW	6610 lbs	26450 lbs	3,5	1 3/4"	1"	15/16"	2 3/8"	2 3/8"	1 1/4"	3 11/32"	51776	
	RS-1 1/2"-BSW	8820 lbs	35270 lbs	13,0	2 9/32"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	1 1/2"	5 1/8"	51779	
	RS-1 3/4"-BSW	13230 lbs	52910 lbs	13,6	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	1 3/4"	5 1/8"	51803	
RS-2"-BSW	17630 lbs	70540 lbs	14,1	2 5/8"	1 11/16"	1 1/2"	3 1/2"	3 15/16"	2"	5 1/8"	51805		

Tabella 6

RUD si riserva la facoltà di modifiche tecniche senza preavviso